

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

(ďalej len „Zmluva“)

uzavretá medzi:

- (1) **Environmentálny fond**, so sídlom: Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 796 491, štátny fond zriadený zákonom č. 587/2004 Z.z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Záložný veriteľ**“); a
- (2) **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**, Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608, organizačná zložka:
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B, (ďalej len „**UCB**“); a
- (3) **Výroba tepla Lamač, s.r.o.**, so sídlom Česká 103/15, 831 03 Bratislava – mestská časť Nové Mesto, Slovenská republika, IČO: 35 752 165, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 17828/B, (ďalej len „**Záložca**“); a

(Záložca, UCB a Záložný veriteľ ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“, a každý z nich samostatne ako „**Zmluvná strana**“).

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Záložný veriteľ ako veriteľ a Záložca ako dlžník uzavreli dňa 11.05.2023 Zmluvu č. MoF0139M4562 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie z prostriedkov Modernizačného fondu (ďalej len „**Dotačná zmluva**“);
- (B) Záložca a UCB uzavreli dňa 06.06.2024 zmluvu o bežnom účte č. IBAN SK3111110000001501467017 v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len „**Zmluva o bežnom účte**“);
- (C) Za účelom zabezpečenia svojich pohľadávok z Dotačnej zmluvy má Záložný veriteľ v úmysle uzavrieť so Záložcom zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávke (ďalej len „**Záložná zmluva**“), na základe ktorej bude zriadené záložné právo k pohľadávke z bežného účtu vedeného v UCB podľa Zmluvy o bežnom účte (ďalej len „**Účet**“) (ďalej len „**Záložné právo**“); a
- (D) Podľa Zmluvy o bežnom účte nemôže byť Záložné právo zriadené bez súhlasu UCB.

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

ČLÁNOK I SÚHLAS UCB

UCB súhlasí so zriadením Záložného práva a na tento účel udeľuje svoj súhlas s postúpením pohľadávky Záložcu z Účtu v rozsahu požadovanom právnym poriadkom Slovenskej republiky a bodom 3, článku 7 Všeobecných obchodných podmienok UCB (ďalej len „**VOP**“) na zriadenie Záložného práva.

ČLÁNOK II ZÁVÄZKY

- (1) Po uzavretí Záložnej zmluvy a registrácii Záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv (ďalej len „**Registrácia**“) vedenom Notárskou komorou Slovenskej republiky podľa ustanovenia §73d a nasl. zákona č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (ďalej len „**Register**“), Záložca oznámi UCB vznik Záložného práva písomným oznámením vo forme doporučenej listovej zásielky, podpísaným

osobami oprávnenými konať za Záložcu, podľa vzoru, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Oznámenie**“). Oznámenie bude pre UCB záväzným jeho doručenie UCB v súlade s článkom IV tejto Zmluvy. Spolu s Oznámením predloží Záložca UCB výpis z Notárskeho centrálného registra osvedčujúci vznik Záložného práva.

- (2) UCB sa zaväzuje najneskôr do dvadsiatich (20) pracovných dní v Slovenskej republike (ďalej len „**Obchodný deň**“) od doručenia Oznámenia odoslať Záložnému veriteľovi oznámenie o jeho doručení prostredníctvom potvrdenia podľa vzoru, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy, v súlade s článkom IV tejto Zmluvy, vo forme doporučenej listovej zásielky.
- (3) V prípade, ak Záložný veriteľ udelí súhlas s konaním o výkon rozhodnutia a/alebo s exekúciou na pohľadávku z Účtu podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov (napr. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Z. z., zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok), zákona č. 563/2009 Z. z. Daňový poriadok, v znení neskorších predpisov), Záložný veriteľ sa zaväzuje doručiť bez zbytočného odkladu kópiu tohto súhlasu UCB podpísaného osobami oprávnenými konať za Záložného veriteľa vo forme doporučenej listovej zásielky na adresu a do rúk osôb konajúcich v mene UCB špecifikovaných v čl. IV ods. 3 tejto zmluvy. Súhlas bude pre UCB záväzným jeho doručenie UCB v súlade s článkom IV tejto Zmluvy. Záložný veriteľ odošle súčasne Súhlas na informačné účely aj e-mailom na adresy špecifikované v čl. IV ods. 3 tejto zmluvy ako aj na e-mail: UCBSKExekucie@unicreditgroup.sk.
- (4) Záložca dáva UCB príkaz, aby Záložnému veriteľovi zasielala v elektronickej forme na e-mailovú adresu Záložného veriteľa uvedenú v čl. IV ods. 3 tejto zmluvy výpis z Účtu, a to jedenkrát za štvrťrok, vždy do 10. dňa v mesiaci nasledujúcom po skončení kalendárneho štvrťroka. Záložca dáva týmto aj svoj predchádzajúci súhlas a oprávňuje UCB, aby poskytla Záložnému veriteľovi na jeho žiadosť akékoľvek informácie ohľadom Zmluvy o účte a Účtu vrátane informácie o zostatku na Účte, pohybu finančných prostriedkov na Účte a iné informácie, ktoré sú alebo môžu byť predmetom bankového tajomstva.

ČLÁNOK III NAKLADANIE S PROSTRIEDKAMI NA ÚČTE

- (1) V zmysle § 151mb ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) je poddĺžnik povinný plniť svoj splatný peňažný záväzok Záložnému veriteľovi alebo osobe určenej Záložným veriteľom. Záložný veriteľ týmto výslovne súhlasí s tým, že od doručenia Oznámenia podľa článku II tejto Zmluvy sa za osobu určenú Záložným veriteľom ako oprávnenú na plnenie považuje osoba určená v konkrétnom platobnom príkaze (ďalej len „**Tretia osoba**“). Záložný veriteľ podpisom tejto Zmluvy výslovne súhlasí s tým, že doručenie Oznámenia je Záložca oprávnený vykonávať všetky práva vo vzťahu k / súvisiace s Účtom, konkrétne vybrať alebo akokoľvek inak disponovať s akoukoľvek sumou na Účte v zmysle tohto ustanovenia (ďalej len „**Povolené nakladanie**“) dovtedy, kým nebude Povolené nakladanie zrušené na základe písomného pokynu Záložného veriteľa, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy, doručenie UCB a podpísané osobami oprávnenými konať za Záložného veriteľa, pričom pravosť konajúcich osôb musí byť úradne osvedčená, a to vo forme doporučenej listovej zásielky (ďalej len „**Pokyn**“). Pokyn bude pre UCB záväzným jeho doručenie UCB v súlade s článkom IV tejto Zmluvy. Záložný veriteľ odošle súčasne Pokyn na informačné účely aj e-mailom na adresy UCB špecifikované v čl. IV ods. 3 tejto zmluvy ako aj na e-mail: UCBSKExekucie@unicreditgroup.sk. Pre vylúčenie pochybností platí, že povinnosť UCB blokovať peňažné prostriedky na Účte alebo s nimi určitým spôsobom nakladať stanovená všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo rozhodnutím súdu alebo iného príslušného orgánu nie je týmto dotknutá. Záložný veriteľ a Záložca sú si plne vedomí rizika, že ustanovenie § 151mb ods. 3 Občianskeho zákonníka by sa mohlo vykladať širšie tak, že akákoľvek platba v prospech Tretej osoby sa považuje za plnenie záväzku Záložcu vyplývajúceho z Dotačnej zmluvy.
- (2) Od doručenia Pokynu UCB, zruší Povolené nakladanie, a to:
 - (a) v lehote do jedného Obchodného dňa, ak bude Pokyn doručený v súlade s bodom (1) tohto článku Zmluvy do 14:00 stredoeurópskeho času daného dňa, alebo
 - (b) v lehote do dvoch Obchodných dní, ak bude Pokyn doručený v súlade s bodom (1) tohto článku Zmluvy po 14:00 stredoeurópskeho času daného dňa.
- (3) Po zrušení Povoleného nakladania budú prostriedky tvoriace kreditný zostatok na Účte blokované a budú môcť byť použité len na prevod v prospech účtu určeného Záložným veriteľom v Pokyne (ďalej len „**Prevod**“).

- (4) Záložný veriteľ je oprávnený v Pokyne určiť, že prostriedky tvoriace kreditný zostatok na Účte majú byť prevedené na základe Prevodu Záložnému veriteľovi alebo inej osobe určenej Záložným veriteľom. Zmluvné strany sa dohodli, že momentom zrušenia Povoleného nakladania na základe Pokynu prikazujúceho Prevod sa stávajú splatnými nasledovné pohľadávky:
- (a) pohľadávka Záložcu voči UCB z Účtu a
 - (b) pohľadávka UCB voči Záložcovi na uhradenie Poplatkov za kalendárny mesiac, v ktorom bol doručený Pokyn
- a UCB prevedie prostriedky tvoriace kreditný zostatok na Účte v zmysle Prevodu v lehote troch Obchodných dní odo dňa jeho doručenia UCB.
- (5) Zmluvné strany sa vo vzťahu k peňažným prostriedkom pripísaným na Účet v období od doručenia Pokynu do momentu, keď UCB obdrží (i) oznámenie o zániku Záložného práva, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy alebo (ii) originál alebo úradne osvedčenú kópiu potvrdenia o registrácii výmazu Záložného práva k Účtu špecifikovanému v Oznámení alebo (iii) originál alebo úradne osvedčenú kópiu výpisu z Notárskeho centrálného registra osvedčujúceho zánik Záložného práva k Účtu špecifikovanému v Oznámení (ďalej spolu alebo ktorýkoľvek z nich aj len „**Doklad o zániku Záložného práva**“) dohodli, že pohľadávka Záložcu voči UCB z Účtu sa stane splatnou vždy v posledný Obchodný deň v mesiaci, v ktorom zostatok na Účte bude ku koncu Obchodného dňa predchádzajúceho poslednému Obchodnému dňu daného mesiaca predstavovať viac než 0,- EUR. UCB prevedie tieto prostriedky v prospech bankového účtu určeného Záložným veriteľom v Pokyne, a to v posledný Obchodný deň daného mesiaca.
- (6) UCB bude poskytovať Záložnému veriteľovi na jeho požiadanie informáciu o zostatku na Účte vo forme e-mailovej správy na adresu Záložného veriteľa uvedenú v Zmluve.
- (7) Zmluvné strany sa dohodli, že Pokyn prikazujúci Prevod sa bude považovať za Platobný príkaz na prevod prostriedkov Záložnému veriteľovi bez toho, aby Záložca predložil osobitný Platobný príkaz podľa ustanovenia § 3 ods. 2 písm. c) zákona č. 492/2009 Z. z.

ČLÁNOK IV OZNÁMENIA, DORUČOVANIE

- (1) Všetka komunikácia, ktorá má byť podľa Zmluvy uskutočnená, sa musí uskutočňovať písomnou formou a bude sa doručovať osobne, kuriérom alebo doporučenými listami okrem komunikácie, ktorá má byť podľa ustanovení tejto Zmluvy doručovaná e-mailom. UCB bude akceptovať Oznámenie, Pokyn a oznámenia záložného veriteľa výlučne vo forme, ktorá vyplýva z príloh tejto zmluvy, pričom podpisy konajúcich osôb budú úradne osvedčené. Oprávnenie osôb konať v mene Záložcu a/alebo Záložného veriteľa musí byť Banke preukázané hodnovernou listinou, napr. výpisom z obchodného registra, poverením, menovacou listinou alebo plnou mocou, to sa týka aj príloh tejto Zmluvy.
- (2) Akákoľvek komunikácia alebo dokumenty, ktoré majú byť uskutočnené alebo doručené jednou Zmluvnou stranou inej Zmluvnej strane sa budú (pokiaľ Zmluvná strana, ktorej majú byť doručené neoznámila aspoň desať (10) Obchodných dní vopred inú adresu na doručovanie doručujúcej Zmluvnej strane) uskutočňovať alebo doručovať Zmluvnej strane na adresu a príslušnej osobe/oddeleniu určeným nižšie a budú sa považovať za doručené (i) ich doručením na túto adresu a prijatím príslušnou osobou/oddelením (v prípade doručovania osobne, kuriérom alebo poštou pre UCB) alebo (ii) uplynutím lehoty siedmich (7) dní odo dňa ich odoslania (iba v prípade doručovania osobne, kuriérom alebo poštou zo strany UCB).
- (3) Komunikácia alebo dokumenty doručené po 14:00 stredoeurópskeho času v Obchodný deň sa budú považovať za uskutočnené a doručené na nasledujúci Obchodný deň. Zmluvné strany si pre účely doručovania určili nasledovné adresy:

UCB:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

Adresa obchodného miesta: Štefánikova 48, 917 00 Trnava

Do pozornosti: Julia Morvayová, +421 908 721 084, julia.morvayova@unicreditgroup.sk

Do pozornosti: Zuzana Navrátilová, +421 908 721 193, zuzana.navratilova@unicreditgroup.sk

Záložca:**Výroba tepla Lamač, s.r.o.**

Do pozornosti: Jozef Greňo, konateľ
tel: +421 903 794 195
e-mail: jgreño@vurhp.sk

Do pozornosti: Eva Rybárová
tel: +421 911 646 904
e-mail: e.rybarova@spbtn.sk

Záložný veriteľ:**Environmentálny fond**

Do pozornosti: Ing. Marek Hlavatý
tel: 421 (2) 212 909 70
e-mail: hlavaty@envirofond.sk

Do pozornosti: Ing. Karol Skyba
tel: 421 (2) 212 909 65
e-mail: skyba@envirofond.sk

príčom ak dôjde k zmene vyššie uvedených poverených osôb alebo ich adries, taká zmena je účinná len ak bola písomne oznámená príslušnej zmluvnej strane.

(4) Oznámenia a dokumenty sa budú doručovať v slovenskom jazyku.

**ČLÁNOK V
DÔVERNÉ INFORMÁCIE**

- (1) Od momentu podpisu tejto Zmluvy, žiadna Zmluvná strana nie je bez predchádzajúceho súhlasu ostatných Zmluvných strán oprávnená použiť, poskytnúť, vyraziť žiadnej tretej osobe žiadnu informáciu o obchodnom vzťahu s ostatnými Zmluvnými stranami, okrem prípadov použitia, poskytnutia, vyzradenia týchto informácií (i) auditorom overujúcim finančné dokumenty niektorej Zmluvnej strany, (ii) materskej spoločnosti alebo (iii) ak je to v súlade so zákonom alebo (iv) na základe žiadosti orgánu dohľadu alebo iného orgánu, ak to vyžaduje zákon. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek a všetkých technických, obchodných a iných informáciách, ktoré dostanú alebo o ktorých sa dozvedia od iných Zmluvných strán v budúcnosti, vrátane informácií súvisiacich s ich obchodnými aktivitami alebo o iných záležitostiach ostatných Zmluvných strán.
- (2) Okrem vyššie uvedených prípadov, UCB je oprávnená poskytnúť dôverné informácie aj:
- (a) na účely súdneho, arbitrážneho, správneho alebo iného konania, ktorého je účastníkom a ktoré súvisí so Zmluvou;
 - (b) osobe, ktorá spracúva dáta pre UCB v rozsahu potrebnom pre riadne spracovanie dát a vytvorenie systému risk managementu;
 - (c) akcionárom UCB a ostatným členom Skupiny banky; a
 - (d) osobám, ktoré pre UCB archivujú Zmluvu v rozsahu potrebnom na riadne archivovanie Zmluvy.
- (3) Pod Skupinou UCB (ďalej len „**Skupina banky**“) sa rozumie:
- (a) UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242,
 - (b) osoby, ktoré vykonávajú nad UCB kontrolu alebo osoby, nad ktorými vykonáva UCB kontrolu, a
 - (c) osoby, v ktorých vykonávajú osoby uvedené v písm. b) kontrolu.

Kontrolou pre účely definície Skupiny banky je:

- (a) priamy alebo nepriamy podiel najmenej 20 % na základnom imaní právnickej osoby alebo na hlasovacích právach v právnickej osobe;
 - (b) právo vymenovať alebo odvolávať štatutárny orgán, väčšinu členov štatutárneho orgánu, dozornej rady alebo riaditeľa právnickej osoby;
 - (c) možnosť vykonávať vplyv na riadení právnickej osoby porovnateľný s vplyvom zodpovedajúcim podielu podľa písmena a), v ktorej je iná fyzická osoba spoločníkom, akcionárom alebo členom, a to na základe dohody s ostatnými spoločníkmi, akcionármi alebo členmi právnickej osoby; alebo
 - (d) možnosť vykonávať priamo alebo nepriamo vplyv zodpovedajúci podielu podľa písm a) iným spôsobom.
- (4) Každá Zmluvná strana bude vyvíjať primeranú snahu na ochranu akejkoľvek vyššie uvedenej dôvernej informácie pred jej zverejnením alebo vyzradením.

ČLÁNOK VI ODŠKODNENIE A ODMENA A POPLATKY

- (1) Záložca a Záložný veriteľ požiadali UCB o uzavretie tejto Zmluvy, teda o konanie, na ktoré UCB nebola povinná a z tohto dôvodu sa Záložca a Záložný veriteľ - vždy ten z nich, ktorý spôsobil vznik nákladov alebo škodu UCB - zaväzujú odškodniť UCB a nahradiť jej všetky náklady, ktoré jej vzniknú alebo ktoré vynaloží podľa Zmluvy, s výnimkou nákladov, ktoré vzniknú UCB v dôsledku jej úmyselného protiprávneho konania. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení platnosti ustanovenia § 728 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len "**Obchodný zákonník**").
- (2) Záložca sa zaväzuje zaplatiť UCB, za poskytnutie služieb podľa tejto Zmluvy, (i) jednorazovú odmenu vo výške 300,-EUR splatnú ku dňu podpisu tejto Zmluvy všetkými Zmluvnými stranami a (ii) pravidelnú odmenu vo výške 20,-EUR za každý (aj začatý) kalendárny mesiac trvania tejto Zmluvy splatnú k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa odmena platí a v deň zániku tejto Zmluvy; UCB vzniká nárok na zaplatenie odmeny aj za mesiac, v ktorom bude uzavretá táto Zmluva (ďalej spolu alebo ktorákoľvek z nich aj len "**Odmeny**").
- (3) Záložca sa zaväzuje zaplatiť UCB, za poskytnutie služieb podľa Zmluvy o bežnom účte všetky poplatky a náhrady v zmysle aktuálne platného cenníka UCB (ďalej len "**Poplatky**").
- (4) UCB je oprávnená zúčtovať Poplatky a Odmeny na ľarchu bežného účtu Záložcu IBAN SK531111000001501467009 alebo iného bežného účtu vedeného v UCB pre Záložcu ako majiteľa účtu ako je Účet (v tejto zmluve aj len "**Iný účet**"). Záložca týmto udeľuje UCB neodvolateľný súhlas s inkasným spôsobom úhrady uvedenej odmeny, t.j. UCB je oprávnená peňažné prostriedky vo výške Poplatkov a Odmien odpísať z Iného účtu a to aj bez predloženia Platobného príkazu Záložcom v zmysle ustanovenia § 3 ods. 2, písm. c) zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách.

ČLÁNOK VII

- (1) Zmluva zostane platná, pre každú Zmluvnú stranu a jej právnych nástupcov od momentu jej podpisu Zmluvnými stranami až do momentu, keď UCB obdrží Doklad o zániku Záložného práva. Záložný veriteľ alebo Záložca sa zaväzuje doručiť takýto Doklad o zániku Záložného práva UCB bez zbytočného odkladu po zániku Záložného práva vo forme doporučenej listovej zásielky, podpísané osobami oprávnenými konať za Záložného veriteľa alebo Záložcu, (pričom v prípade ak pôjde o oznámenie Záložného veriteľa o zániku Záložného práva podľa prílohy č. 4 tejto Zmluvy podpisy týchto osôb musia byť úradne osvedčené) a takýto Doklad o zániku Záložného práva musí byť doručený UCB v súlade s čl. IV Zmluvy.
- (2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Zmluvy vzťahuje na Záložného veriteľa aj Záložcu, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Zmluva je v tomto prípade účinná dňom prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

- (3) Zmluvné strany nie sú oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy alebo ju vypovedať okrem prípadu uvedeného v bode 4 nižšie.
- (4) UCB je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy alebo ju vypovedať, avšak iba v prípade ak je oprávnená odstúpiť od Zmluvy o bežnom účte alebo ju vypovedať v súlade s VOP.
- (5) Ak sa Zmluva o bežnom účte stane neplatnou alebo sa na ňu bude hľadieť ako keby nebola uzavretá z akéhokoľvek dôvodu, v ten istý deň zanikne aj táto Zmluva.

ČLÁNOK VIII

Záložný veriteľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne z jej práv, pohľadávok alebo povinností vyplývajúcich zo Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu UCB. Záložca týmto udeľuje súhlas Záložnému veriteľovi a UCB s postúpením alebo prevodom práv, pohľadávok alebo povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.

ČLÁNOK IX

- (1) Ak akékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné podľa zákona, nebude tým ovplyvnená alebo dotknutá zákonnosť, platnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, okrem prípadov kedy je zjavné, že vzhľadom na dôležitosť alebo iné okolnosti viažuce sa k takémuto neplatnému ustanoveniu, toto ustanovenie nemôže byť nahradené iným relevantným ustanovením.
- (2) Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť činnosť nevyhnutnú na to, aby dotknuté ustanovenia boli v súlade so zákonom nahradené novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere budú zodpovedať účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami.

ČLÁNOK X

- (1) Táto Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku. V prípade jej prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek jazyka, slovenská verzia Zmluvy bude rozhodujúca.
- (2) Výrazy a pojmy, ktoré sa používajú v Zmluve sa použijú a budú sa vykladať s významom, s ktorým boli v Zmluve použité prvýkrát. Výrazy a pojmy uvedené v Zmluve s veľkými počiatočnými písmenami majú význam definovaný v Zmluve, Obchodných podmienkach UCB pre účty a vklady, Obchodných podmienkach UCB pre poskytovanie platobných služieb, alebo vo VOP.

ČLÁNOK XI

- (1) Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch.
- (2) Každá Zmluvná strana obdrží jeden (1) rovnopis.

ČLÁNOK XII

Túto Zmluvu možno meniť iba písomnými dodatkami podpísanými všetkými Zmluvnými stranami.

ČLÁNOK XIII

- (1) Táto Zmluva sa bude riadiť a vykladať v súlade s právom Slovenskej republiky.

- (2) Vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán bližšie nešpecifikované v Zmluve sa riadia Obchodnými podmienkami UCB pre účty a vklady, Obchodnými podmienkami UCB pre poskytovanie platobných služieb a VOP a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR, a to v tomto poradí.
- (3) V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, ustanovenia Zmluvy budú rozhodujúce. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy, Zmluvy o bežnom účte a Záložnej zmluvy, ustanovenia tejto Zmluvy budú rozhodujúce.
- (4) Akýkoľvek spor, ktorý vznikne v súvislosti so Zmluvou bude rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky.

ČLÁNOK XIV

Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu dôsledne prečítali, pochopili jej obsah, ktorý vyjadruje ich slobodnú, vážnu a určitú vôľu, Zmluvu nepodpísali v tiesni ani nie za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú Zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam svoje podpisy.

V....., dňa

V mene Záložného veriteľa

Environmentálny fond

Podpis: _____
Ing.Marek Giba, MBA
Generálny riaditeľ

V Trenčíne, dňa

V mene Záložcu

Výroba tepla Lamač, s.r.o.

Podpis: _____
Ing. Jozef Greňo, PhD., konateľ

V Trnave, dňa

V mene UCB

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky,

Podpis: _____
Ing.Elena Rokusová, PhD.
Regionálna riaditeľka Enterprises
Región Západné Slovensko

Podpis: _____
Ing.Júlia Morvayová
Vzťahový manažér pre Enterprises I

Príloha č. 1
OZNÁMENIE O VZNIKU ZÁLOŽNÉHO PRÁVA

[Na hlavičkový papier Záložcu]

Od: [●OBCHODNÉ MENO, SÍDLO, IČO]
(ďalej len "Záložca")

Komu: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608, organizačná zložka:
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B, (ďalej len „UCB”).....
do rúk: [●]

Vec: Oznámenie o vzniku záložného práva

Vážený páni,

s odvolaním sa na zmluvu o bežnom účte uzavretú medzi nami a UCB dňa [●] ("**Zmluva**"), na základe ktorej UCB zriadila bežný účet č. [●], IBAN [●] (ďalej len "**Účet**"), vedený pre nás Bankou, Vám týmto oznamujeme vznik záložného práva ku všetkým našim súčasným a budúcim pohľadávkam voči Vám z Účtu vedeného na základe Zmluvy (ďalej len "**Záložné právo**"), v zmysle ustanovenia § 151a a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "**Občiansky zákonník**"), v prospech **Environmentálny fond**, so sídlom: Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 796 491, štátny fond zriadený zákonom č. 587/2004 Z.z. o Environmentálnom fonde v znení neskorších predpisov (ďalej len "**Záložný veriteľ**") na základe zmluvy o zriadení záložného práva č. [●] k pohľadávke z Účtu zo dňa [●], uzatvorenej medzi nami ako záložcom a Záložným veriteľom ako záložným veriteľom (ďalej len "**Záložná zmluva**"),

a ďalej s odvolaním sa na zmluvu o spolupráci zo dňa [●], uzatvorenú medzi Záložným veriteľom, Záložcom a UCB, ktorá bola uzatvorená ešte pred podpisom Záložnej zmluvy (ďalej len "**Zmluva o spolupráci**"), oznamujeme nasledovné:

Záložné právo k našim súčasným pohľadávkam zo Zmluvy vzniklo registráciou do Notárskeho centrálného registra záložných práv dňa [●] pod sp. zn. NCRzp [●] v súlade s ustanovením § 151e ods. 1 Občianskeho zákonníka. Záložné právo k našim budúcim pohľadávkam zo Zmluvy vznikne v momente vzniku týchto pohľadávok v zmysle ustanovenia § 151f ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Vezmite, prosím, na vedomie, že až do momentu, kým Záložný veriteľ písomne neoznámí inak, sme v zmysle Zmluvy o spolupráci oprávnení vykonávať všetky práva vo vzťahu k / súvisiace s Účtom, konkrétne vybrať alebo akokoľvek inak disponovať s akoukoľvek sumou na Účte, a Záložný veriteľ svojím podpisom vyslovuje súhlas s touto dispozíciou.

Pre prípad vzniku porušenia Dotačnej zmluvy (ako je definovaný v Záložnej zmluve) a za predpokladu, že Vám vznik porušenia Dotačnej zmluvy písomne oznámí Záložný veriteľ, súhlasíme s/so:

- a) poskytnutím akejkoľvek informácie týkajúcej sa Zmluvy vrátane informácie o zostatku na Účte a akejkoľvek inej informácie, ktorá je alebo môže byť predmetom bankového tajomstva, Záložnému veriteľovi, ak Vás o poskytnutie takejto informácie Záložný veriteľ požiada;
- b) postupovaním podľa akéhokoľvek písomného oznámenia alebo pokynu týkajúcich sa akejkoľvek našej pohľadávky zo Zmluvy, ak takéto písomné oznámenie alebo pokyn obdržíte od Záložného veriteľa v súvislosti so Zmluvou o spolupráci;
- c) uvoľnením celého zostatku na Účte alebo jeho časti v prospech Záložného veriteľa, a tým so splatením všetkých našich pohľadávok voči Vám korešpondujúcich zostatku na Účte, a to v súlade s písomným pokynom Záložného veriteľa;

a to bez ohľadu na akýkoľvek iný platobný príkaz alebo inú našu vzájomnú komunikáciu, ibaže by Vám Záložný veriteľ písomne oznámil opak.

Veźmite, prosím, na vedomie, že naše záväzky zo Zmluvy zostávajú týmto zachované a ani Záložný veriteľ ani iná osoba nebude mať žiadne povinnosti alebo zodpovednosť zo Zmluvy a súčasne, že konanie povolené v tomto oznámení nemôže byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa odvolané či zmenené.

Toto oznámenie sa riadi právom Slovenskej republiky.

Prílohy:

- (1) Notársky overená kópia výpisu z Notárskeho centrálného registra osvedčujúceho vznik záložného práva k pohľadávkam z Účtu v prospech Záložného veriteľa;

V [●], dňa [●]

Za Záložcu

[●OBCHODNÉ MENO]

Podpis _____

Meno a priezvisko

Funkcia

Príloha č. 2
POTVRDENIE PRIJATIA OZNÁMENIA O VZNIKU ZÁLOŽNÉHO PRÁVA

[Na hlavičkový papier UCB]

Komu: **Environmentálny fond**, so sídlom: Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 796 491, štátny fond zriadený zákonom č. 587/2004 Z.z. o Environmentálnom fonde v znení neskorších predpisov (ďalej len "**Záložný veriteľ**")

Vec: Potvrdenie o prijatí oznámenia o vzniku záložného práva

Vážení páni,
v nadväznosti na zmluvu o spolupráci zo dňa [●], uzatvorenú medzi Záložným veriteľom, Záložcom a nami, ktorá bola uzavretá v čase pred podpisom Záložnej zmluvy (ďalej len "**Zmluva o spolupráci**"),

týmto potvrdzujeme, že spoločnosť [●], spoločnosť založená a existujúca podľa práva [●], so sídlom [●], registrovaná v obchodnom registri [●] pod číslom [●] (ďalej len "**Záložca**"), nám dňa [●] oznámil vznik záložného práva k pohľadávkam zo zmluvy uzavretej medzi nami a Záložcom zo dňa [●], na základe ktorej vedieme pre Záložcu bežný účet č. [●], v prospech Záložného veriteľa v zmysle záložnej zmluvy zo dňa [●] uzavretej medzi Vami ako Záložným veriteľom a Záložcom.

Týmto vyhlasujeme, že budeme postupovať v súlade s našimi povinnosťami vyplývajúcimi zo Zmluvy o spolupráci a príslušných právnych predpisov.

Toto potvrdenie sa riadi právom Slovenskej republiky.

V [●], dňa [●]

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

Podpis: _____
Meno a priezvisko: [●]
Funkcia : [●]

Podpis: _____
Meno a priezvisko: [●]
Funkcia: [●]

Príloha č. 3

POKYN

[Na hlavičkový papier Záložného veriteľa]

Komu: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608, organizačná zložka:
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B, (ďalej len „**UCB**“)

do rúk: [●]

Vážení [●],

v nadväznosti na zmluvu o spolupráci č. [●] (ďalej len "**Zmluva**"), uzatvorenú dňa [●] medzi spoločnosťou [●] (ďalej len "**Záložca**"), a [●] (ďalej len "**Záložný veriteľ**"), a UCB, ktorá vedie pre Záložcu bežný účet č. [●] IBAN [●] (ďalej len "**Účet**") na základe zmluvy o bežnom účte uzatvorenej medzi Záložcom a UCB dňa [●] (ďalej len "**Zmluva o bežnom účte**"), a ktorá bola uzatvorená v spojitosti so zmluvou o zriadení záložného práva k pohľadávke z účtu v banke zo dňa [●], uzatvorenej medzi nami ako záložným veriteľom a Záložcom ako záložcom (ďalej len "**Záložná zmluva**"),

a v nadväznosti na (i) Oznámenie (ako je definované v Zmluve), ktoré Vám doručil Záložca v zmysle článku II Zmluvy a (ii) článok III Zmluvy:

- (a) Vám týmto oznamujeme, že nastal Prípád porušenia (ako je definovaný v Záložnej zmluve);
- (b) Vás týmto žiadame zablokovat' Účet, a tým neumožniť Záložcovi nakladať so zostatkom na Účte;
- (c) Vás týmto ďalej žiadame, aby ste poukázali peňažné prostriedky
 - (i) predstavujúce kreditný zostatok na Účte na účet vedený v mene EUR č., IBAN a súčasne
 - (ii) všetky sumy, ktoré budú v budúcnosti pripísané na Účet (a to v posledný Obchodný deň toho mesiaca, v ktorom zostatok na Účte bude ku koncu Obchodného dňa predchádzajúceho poslednému Obchodnému dňu daného mesiaca predstavovať viac než EUR), na účet vedený v mene EUR č., IBAN
- (d) Vás týmto neodvolateľne žiadame, aby ste nám poskytovali informácie o zostatku na Účte, a to zasielaním výpisu z Účtu formou e-mailu vždy na naše požiadanie;

S úctou

V [●], dňa [●]

Environmentálny fond

Podpis: _____
Meno a priezvisko: [●]
Funkcia: [●]
(úradne osvedčený podpis konajúcich osôb)

Príloha č. 4
OZNÁMENIE O ZÁNIKU ZÁLOŽNÉHO PRÁVA

[Na hlavičkový papier Záložného veriteľa]

Komu: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608, organizačná zložka:
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B, (ďalej len „**UCB**“)

do rúk: [●]

Vážení [●],

s odvolaním sa na zmluvu o spolupráci č. [●] (ďalej len "**Zmluva**"), uzatvorenú dňa [●] medzi spoločnosťou [●] (ďalej len "**Záložca**"), a [●] (ďalej len "**Záložný veriteľ**"), a bankou [●] (ďalej len "**UCB**"), ktorá vedie pre Záložcu bežný účet č. [●], IBAN [●] (ďalej len "**Účet**") na základe zmluvy o bežnom účte uzatvorenej medzi Záložcom a UCB dňa [●] (ďalej len "**Zmluva o bežnom účte**"), a ktorá bola uzatvorená v spojitosti so zmluvou o zriadení záložného práva k pohľadávke z Účtu zo dňa [●], uzatvorenej medzi nami ako záložným veriteľom a Záložcom ako záložcom (ďalej len "**Záložná zmluva**"),

Vám týmto oznamujeme, že záložné právo k pohľadávke z Účtu podľa Záložnej zmluvy zaniklo v zmysle ustanovenia § 151md ods. 1 písm. [a), b), c), d), e), f), g), h), i)]¹ Občianskeho zákonníka.

S úctou

V [●], dňa [●]

Za

Environmentálny fond

Podpis: _____
Meno a priezvisko: [●]
Funkcia: [●]
(úradne osvedčený podpis konajúcich osôb)

¹ Použiť iba to písmeno, ktoré upravuje skutočný dôvod zániku záložného práva v danom konkrétnom prípade